



**Ajuntament
de Barcelona**

Gerència de Seguretat, Prevenció i Convivència
Direcció de Serveis de Gestió Econòmica i Control de Recursos
Departament de Sistemes d'Informació i Telecomunicacions

PLEC DE PRESCRIPCIONS TÈCNIQUES

**Contracte:
Subministrament de dispositius de traducció simultània
de veu, text i imatges per GUB**

Expedient 20244150



INDICE

1. OBJECTE.....	3
2. OBJECTIUS	3
3. REQUERIMENTS TÈCNICS	3
4. OBLIGACIONS DEL CONTRACTISTA.....	4
5. FORMA DE SEGUIMENT I CONTROL.....	4



1. OBJECTE

Adquisició de dispositius de traducció simultània de veu, text i imatges per GUB, amb mesures de contractació pública sostenible.

El present document té l'objectiu de definir les característiques tècniques que han de tenir aquests dispositius de traducció.

Aquest document és una selecció ordenada i sintetitzada dels conceptes més importants i bàsics pel correcte subministrament del producte.

2. OBJECTIUS

L'objecte del present contracte és el subministrament de dispositius portàtils de traducció simultània de veu, text i imatges per la Guàrdia Urbana de Barcelona.

- Facilitar la comunicació, en cas de necessitat, amb la ciutadania d'arreu del món que visita la ciutat.

3. REQUERIMENTS TÈCNICS

- Traducció de text a 90 llengües com a mínim
- Traducció de veu de 70 llengües com a mínim.
- Traducció bidireccional de veu, fotos i text entre, com a mínim: castellà, català, i resta de llengües cooficials a l'estat, anglès americà i britànic, francès, italià i alemany.
- Connexió 4G/5G incorporada al propi dispositiu.
- Targeta SIM amb dades il·limitades de per vida incloses al preu en pagament únic, sense quotes posteriors
- Interfície en català.
- Actualitzacions de software incloses al preu, sense quotes posteriors.
- Servei d'atenció al client preferiblement en català i com a mínim en castellà.
- Manuals digitals (en document de text i en mode vídeo) preferiblement en català i com a mínim en castellà.
- Pes inferior als 135g.
- Emmagatzematge intern mínim de 32GB.
- Processador 64 bits Quad-Core equivalent o superior a un MT6761
- Pantalla de 5" com a mínim.
- Resolució de pantalla 576x1440 com a mínim.
- Memòria mínima de 2GB.
- Bateria mínima de 2400 mAh
- Càrrega i auriculars per port USB C.
- Precisió mínima de la traducció del 95%.
- Velocitat de traducció de 0,5 segons o millor.

Es requereix, per comprovar el compliment dels requeriments tècnics:

- Memòria amb imatges gràfiques suficientment clares, dels articles objecte del contracte, marca i model, la descripció de les característiques tècniques del producte.
- Manual del funcionament fet pel fabricant (en la llengua catalana o castellana).

Aquesta informació serà objecte d'anàlisi comparatiu amb les característiques previstes en aquest plec de prescripcions tècniques, per tal de determinar l'admissió de l'oferta.



4. OBLIGACIONS DEL CONTRACTISTA

El contractista ha de prestar el subministrament en les següents condicions:

- ✓ Ha de portar a terme la realització de l'objecte del contracte tot mantenint el secret professional i absoluta confidencialitat i reserva respecte a les dades.
- ✓ Els dispositius han de ser nous, no poden ser reciclats, remanufacturats o reacondicionats.
- ✓ L'adjudicatari garantirà durant tres anys tot el material subministrat, inclosa la mà d'obra necessària per a la seva reparació o substitució, així com que el servei de postvenda de la marca garanteixi el subministrament de recanvis com a mínim durant 10 anys.
- ✓ El subministrament i les instal·lacions es faran a les dependències de la Gerència de Seguretat, Prevenció i Convivència corresponents, essent l'adjudicatari el responsable del transport i descàrrega d'aquest material des del lloc de fabricació fins a l'entrega al lloc designat.
- ✓ Formació presencial, mínim en tres dies i torns horaris diferents destinats als 3 torns de GUB de matí, tarda i nit.

5. FORMA DE SEGUIMENT I CONTROL

El control de l'adequació del subministrament es portarà a terme pel responsable del servei.

Responsable:

Miguel Corral Pozo
Cap d'Àrea de Sistemes d'Informació i Telecomunicacions
Gerència de Seguretat, Prevenció i Convivència